

《奥古斯特·博尔热的广州散记》

图书基本信息

书名：《奥古斯特·博尔热的广州散记》

13位ISBN编号：9787806785980

10位ISBN编号：7806785981

出版时间：2006年9月第1版

出版社：上海书店出版社

作者：：(法)奥古斯特·博尔热

页数：223

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《奥古斯特·博尔热的广州散记》

内容概要

本书是一部描绘中国的游记，亦是钱林森主编的“走近中国”文化译丛中的一种。全书共分四部分：第一部分是作者描绘其中国之行的游记“中国和中国人”；第二部分是巴尔扎克为“中国和中国人”写的书评及其与作者的通信；第三部分是作者的朋友写的评论；第四部分是关于作者的生平介绍。本书作者是法国著名画家、旅行家，曾于鸦片战争前夕到中国旅行，留下许多珍贵的绘画和素描，并且还写了多封长信为巴黎的朋友们介绍他在南部中国所看到的情况。他回国后，就把信和绘画组合成《中国和中国人》出版。该书一问世，立即在法国引起轰动，乔治桑、波德莱尔等人均从中获得中国的信息和灵感。

博尔热造访中国，正值第次鸦片战争时期。他不是来和中国人做生意，而纯粹是为了绘画创作和艺术探索。他试图用艺术来沟通不相识的东西方人的心灵，这一使命本身在那个时代极具挑战性开创性。在这样的背景下博尔热的中国行就远远超越了一个旅游家艺术家的个人行为，而富有深刻的文化历史意义。

这位西方旅游家在中国没有行八古里之外的路程，但他确实为他所遭遇的中国文明的神秘性深深触动了，而他只是远远地让人们隐约地瞥见这些文明的身影：“那些岛屿的顶尖隐没在地平线的雾气中，我只让人们看到了个模糊的景象这个角落的陆地将是个永远无法磨灭的美丽梦想。

《奥古斯特·博尔热的广州散记》

作者简介

作者：(法)奥古斯特·博尔热 译者：钱林森 张群 刘阳
奥古斯特·博尔热 (Auguste Borget, 1808-1877)
19世纪法国著名画家，旅行家。曾于1838年至1839年间游历中国。

《奥古斯特·博尔热的广州散记》

书籍目录

中译本序
中国和中国人
附录一 奥古斯特·博尔热的《中国和中国人》
博尔热致巴尔扎克的信
巴尔扎克致博尔热的信
附录二 奥古斯特·博尔热的中国
奥古斯特·博尔热：画家、旅行家环游世界之旅
附录三
奥古斯特·博尔热生平简历
人名附录
地名附录

章节摘录

书摘 第二天，我在东北部一个岬角附近登陆，那儿有三四座房子，每座房子里都有几个用来拉网的轮子，为这片风景增添了一个非同一般的特色。到达顶端时，我发现那些中国人正忙着拉网，为了不把鱼吓跑，他们的动作非常缓慢；他们用号子来帮助自己调节动作，就与纤夫拉船时的情景一样。网被拉出了水面，一些小船分散开来去取网到的鱼，那可能是这些可怜的人等着带回家做午饭的材料，因为他们除了鱼就没有其他菜了，他们把鱼煎熟，煮好米饭就可以吃了，这儿的米饭就相当于我们的面包。中国人在做这两道作为基础食物的菜肴时，确实有着卓越的天赋。米饭的样子那么好看，那么白，那么硬，鱼的样子也那么好看，我都有期待被邀请参加他们的宴会的过分想法了。他们体贴的热情让我不用费那个劲去表达我的意愿，不一会我就坐到了草地上，坐在全家人的身边，我面前的一个茶碟里盛着鱼，另一个茶碟里盛着米饭，我手里拿着两根棍子(筷子)，而我根本就无法用它们来夹饭菜。我的东道主们看到我的笨拙举动都乐不可支，因为不懂得使用勺子和叉子，他们就用这些小棍子来代替，这些棍子通常都取自他们碰到的第一棵树，他们用起来都那么灵活。我带来的欧洲午餐有冷鸡肉、面包和火腿肉片，这些东西让孩子们很高兴，他们很快就把所有的东西都吞下去了。小孩子们用他们好看的牙齿撕开食物，而大人们身上都有中国式的本能，他们的吃法更讲究，他们先把食物嚼成面糊状，然后再吃下去。吃完饭后我开始作画，我的东道主们围在我的身边，争先恐后地要把他们的长烟斗给我抽。我懒洋洋地躺在斜坡的树阴下，斜坡上长满了细草，我的眼皮底下是一片由岩石、山峦和流水组成的美妙风景，水面上还停着无数的小船。我的朋友，我们在欧洲经常谈到东方的奢侈，谈论他们的国务会议厅和他们精神上的享受，但是没有什么东西能比得上自己创造出来的财富；当然，在这个被如此夸赞的国度中，最令人感到愉快的东西也不可能拥有比我躺过的那片长草更柔软的坐垫；用树阴给我遮阳的那棵树的树叶给我带来了半天柔和、有序的时光，而欧洲人的彩画大玻璃窗、他们的窗帘却不可能做到这一点；柔和的微风穿过这个香气四溢的穹顶扑面而来，而在欧洲人头顶扇扇子的奴隶却无法令他们获得如此温柔的空气。此外，最重要的一点是我面前的空间毫无限制；而那些墙壁，无论它们被装饰得有多华丽，它们也仍是墙，被围在其中的灵魂无法到达柔和的宁静状态，而大自然中的各种美丽景观就可以让人的灵魂得到这种安宁。在画完海湾之后，我打算与停在远处的船会合，它在那儿等我；尽管我戴着大草帽，天还是热得吓人，在我看来，暴露在阳光下实在是个不明智的行为。我试图让中国人明白这一点，我最终也做到了；他们中有两个人离开他们的团队，跑去通知我的水手，让他们把船停到离我更近的地方。在这段等待的时间里，我善良的东道主们带我去看封闭起来的花园住宅，那是我在中国看到的唯一的花园住宅。那是些可爱的农舍式小别墅，四周很安静也很凉爽；其中一扇门上贴着写满铭文的纸，门槛边有位老人在给工作中的妇人们念书，一群漂亮的孩子在周围玩耍。我没有时间画下这幅展现家庭幸福的图画，我从围墙上的一扇门中走出来，门上有一句中国格言；因为这儿到处都写着戒律，人们在欧洲声称会读书是中国的一种科学，因为这儿的每个人都会读书，任何人违反了法令时都不能推脱说自己不懂法律。 P12-13

《奥古斯特·博尔热的广州散记》

编辑推荐

本书是一部描绘中国的游记，亦是钱林森主编的“走近中国”文化译丛中的一种。全书共分四部分：第一部分是作者描绘其中国之行的游记“中国和中国人”；第二部分是巴尔扎克为“中国和中国人”写的书评及其与作者的通信；第三部分是作者的朋友写的评论；第四部分是关于作者的生平介绍。本书作者是法国著名画家、旅行家，曾于鸦片战争前夕到中国旅行，留下许多珍贵的绘画和素描，并且还写了多封长信为巴黎的朋友们介绍他在南部中国所看到的情况。他回国后，就把信和绘画组合成《中国和中国人》出版。该书一问世，立即在法国引起轰动，乔治桑、波德莱尔等人均从中获得中国的信息和灵感。

《奥古斯特·博尔热的广州散记》

精彩短评

- 1、读完好久了 在1Q84三本之间
- 2、不知道有没有删节，没翻译他的所有著作比较遗憾
- 3、书中的插图有点意思,但文字不怎么样.可能作者在广州没有多少时间,与当地人并无交往,感觉很肤浅.
- 4、鸦片战争前的西人游华记
- 5、这是1838年中国的法国画家，对我有用的部分是他和钱纳利的交往，可惜这本书基本没怎么提，有点忧伤
- 6、3.5分吧~
- 7、276 3星半吧...博尔热写得其实很短，巴尔扎克写得意外长，我不断地翻，巴尔扎克写的还是在，还是什么朋友写的东西，作者介绍啊都不怎么样，如果博尔热写长一点就好了...
- 8、书很快就可以看完，巴尔扎克也强烈推荐这本书，个人觉得还可以，也很有意思，你可以从中发现很多有趣的东西，比如在中国人看来很不起眼的现象，在外国人眼中竟是多么的惊奇。同样一个东西，东西方的解读完全不一样。也可以了解到我们的习俗，我们的文化，在外国人眼中是什么样的，他们是怎么理解的，可能不一定正确，但是却可以给你提供一个全新的视角。在笑过之后，你会深层次的理解和发现东西方的文化差异。从而引发我们更深层次的思考。

《奥古斯特·博尔热的广州散记》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com